

1. Turn power off to all feeds to the panel.



WARNING – Shock hazard. May result in Serious Injury or Death. This may be fed by multiple circuits. Locate and lock each supply breaker in the off position before proceeding.

2. Select module position and locate the terminal blocks associated with that position. Modules may be placed in any available mounting location in a Lutron DIN rail panel.

3. Install terminal kit. Components provided with PDT-T-DV-MF are shown in Figure 2. To properly install the kit, first remove the pre-installed bypass jumper from the red and black terminal blocks using the removal tool provided with the panel (Figure 3a). Remove upper end stop and labels from the dimmed line/hot (red) terminal blocks. The line/hot label will need to be broken from the strip and replaced (Figure 3b). Move the neutral terminal blocks (white) and separate the dimmed line/hot terminal blocks (Figure 3c). Install the provided kit as shown in Figure 4. Ensure the bypass jumper barrier in center of terminal block is oriented toward the bottom of the panel

4. Install the wiring harness. Use the PDW-T-DV-MF (sold separately) to wire the multi-feed DIN module (Figure 5).

5. Mount the multi-feed DIN module into the DIN rail panel. The multi-feed DIN module will snap onto the DIN rail.

6. Connect the module to the QS link. If using a Lutron harness, follow instructions provided with QS harness.

7. Connect the load and line wires to the left side of the terminal blocks as shown. Do not overtighten screws. Torque to 5.31 in-lb to 7.08 in-lb (0.60 N•m to 0.80 N•m).

8. Verify wiring safety. **WARNING - Shock hazard.** May result in serious injury or death. Only turn on input feed circuit breakers when load wiring is complete and it is safe to have power applied.

9. Test all load wiring. Turn on input power to the module locations. Check all connected loads. If a circuit breaker trips, a wiring error exists and must be resolved.

10. Refer to the DIN panel instruction sheet to complete panel installation.

Warranty: For warranty information, please see the warranty enclosed with the product, or visit www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf

The Lutron logo and Lutron are trademarks or registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc. in the US and/or other countries.
©2024 Lutron Electronics Co., Inc.

English

Need Help? www.lutron.com or call the Lutron

Figure 1

Pre-installed terminal block configuration

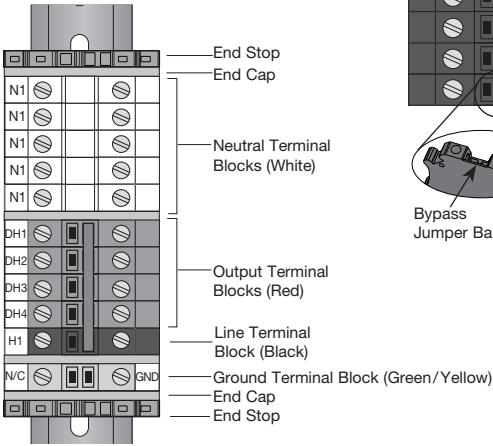


Figure 2

PDT-T-DV-MF Components

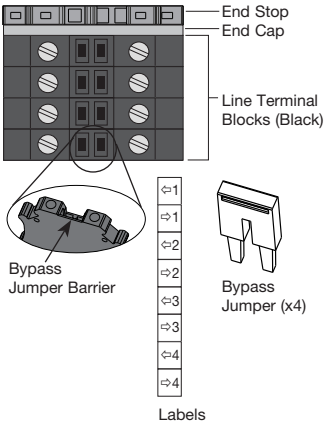


Figure 3

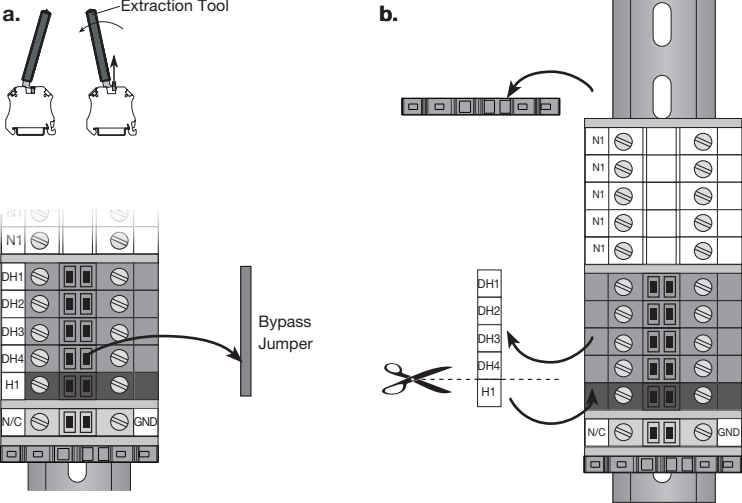
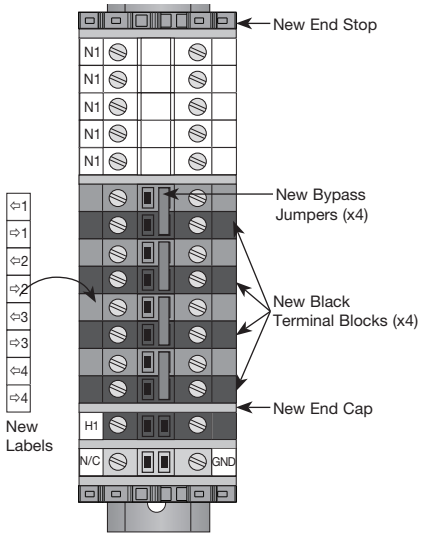


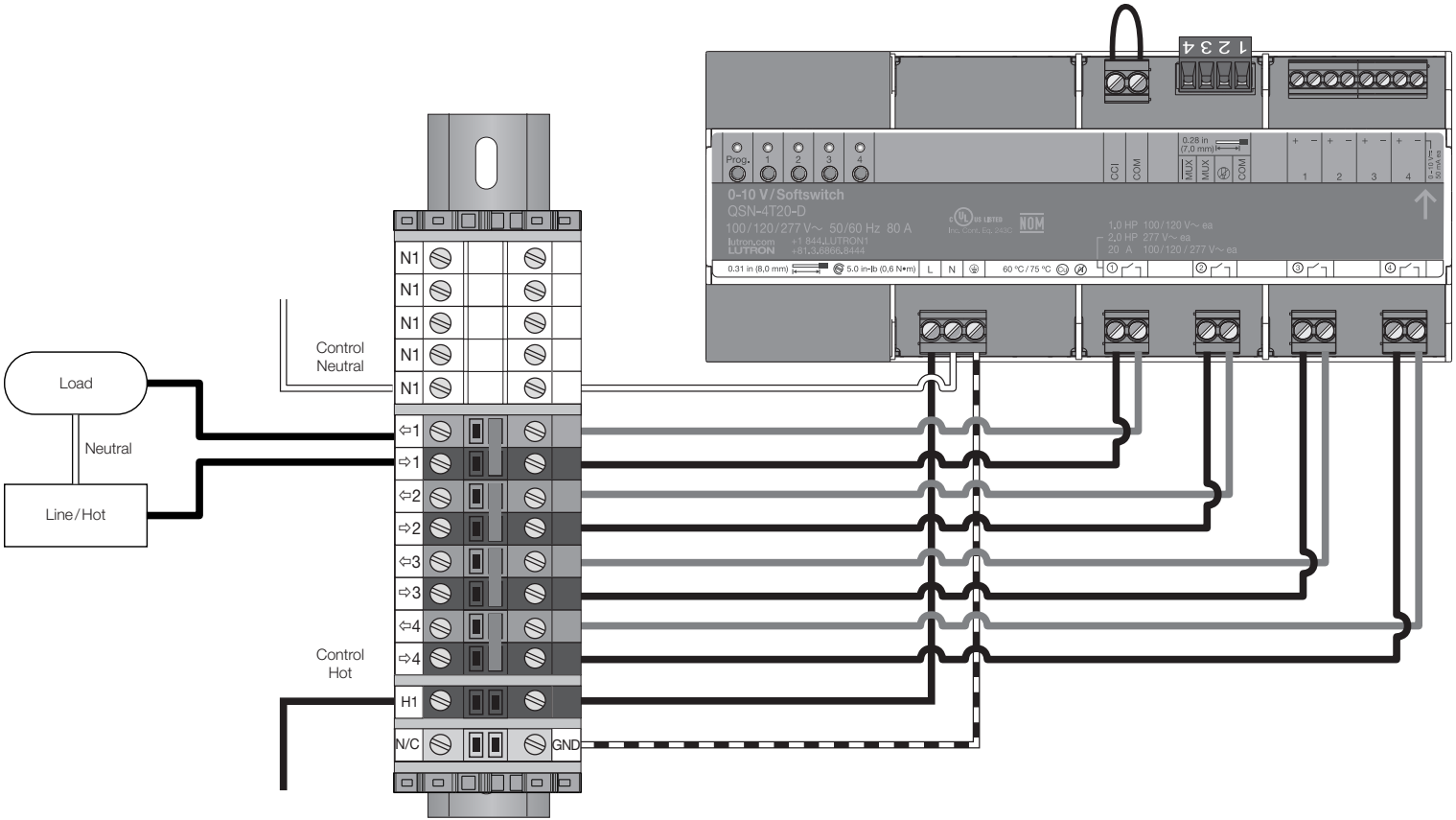
Figure 4

PDT-T-DV-MF Installation



Terminal Configuration and Wiring

Figure 5 - Panel Configuration for QSN-4T20-D shown



1. Couper toutes les sources d'alimentation du panneau.

AVERTISSEMENT – Risque d'électrocution. Peut causer des blessures graves ou la mort. Celui-ci peut être alimenté par plusieurs circuits. Localisez et verrouillez chaque disjoncteur d'alimentation en position coupée avant de poursuivre.

2. Sélectionner la position du module et localiser les borniers associés à cette position. Les modules peuvent être installés à tout emplacement de montage disponible sur un panneau à rails DIN Lutron.

3. Installer le kit de borniers. Les composants fournis avec le PDT-T-DV-MF sont représentés sur la Figure 2. Pour installer le kit correctement, retirez d'abord le cavalier de dérivation préinstallé sur les borniers rouge et noir au moyen de l'outil de démontage fourni avec le panneau (Figure 3a). Retirez la butée supérieure et les étiquettes des borniers de ligne soumise à une gradation/sous tension (rouge). L'étiquette ligne/sous tension devra être détachée de la bande et remplacée (Figure 3b). Déplacez les borniers neutres (blancs) et séparez les borniers de ligne soumise à une gradation/sous tension (Figure 3c). Installez le kit fourni comme représenté sur la Figure 4. Assurez-vous que la barrière du cavalier de dérivation au centre du bornier est orientée vers le bas du panneau.

4. Installer le faisceau de câblage. Utilisez le PDW-T-DV-MF (vendu séparément) pour câbler le module de puissance DIN à alimentations multiples (Figure 5).

5. Montez le module de puissance DIN à alimentations multiples dans le panneau à rails DIN. Le module de puissance DIN à alimentations multiples s'enclenchera sur le rail DIN.

6. Raccorder le module à la liaison QS. Si vous utilisez un faisceau Lutron, suivez les instructions fournies avec le faisceau QS.

7. Raccordez les fils des charges et des conducteurs sur le côté gauche des borniers comme indiqué. Ne serrez pas trop les vis. Serrez entre 0,60 N•m et 0,80 N•m (5,31 po-lb et 7,08 po-lb).

8. Vérifier la sécurité du câblage.

AVERTISSEMENT - Risque d'électrocution. Peut causer des blessures graves ou la mort. N'allumez les disjoncteurs de l'alimentation d'entrée que lorsque le câblage des charges est terminé et que l'alimentation peut être allumée sans risque.

9. Tester l'intégralité du câblage des charges. Mettez l'alimentation sous tension aux emplacements des modules. Vérifiez toutes les charges connectées. Si un disjoncteur se déclenche, il convient de corriger une erreur de câblage.

10. Consultez la fiche d'instruction du panneau DIN pour terminer l'installation du panneau.

Garantie : Pour des renseignements concernant la garantie, veuillez lire la garantie incluse avec le produit, ou consultez www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf

Le logo Lutron et Lutron sont des marques commerciales ou déposées de Lutron Electronics Co., Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
©2024 Lutron Electronics Co., Inc.

Figure 1

Configuration des borniers préinstallés

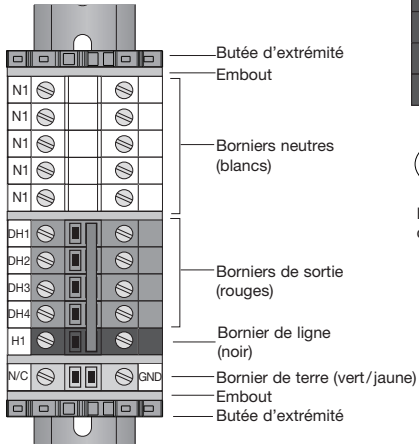


Figure 3

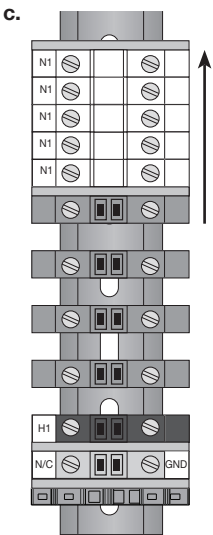
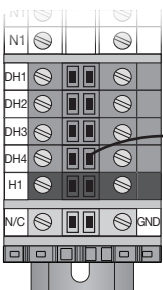
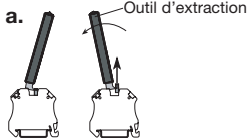


Figure 2

Composants du PDT-T-DV-MF

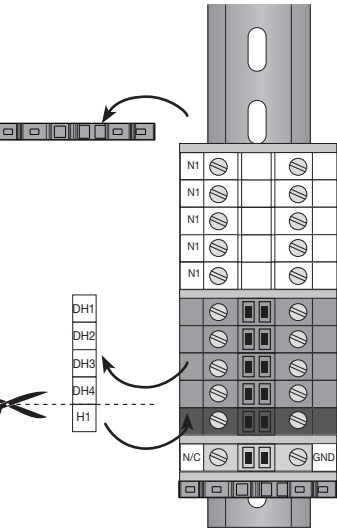
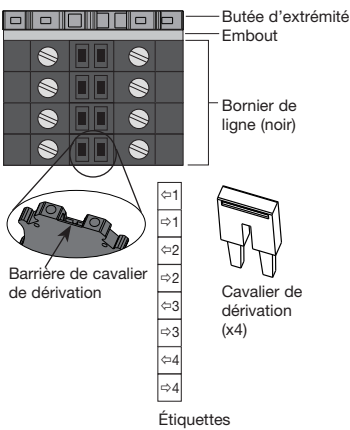
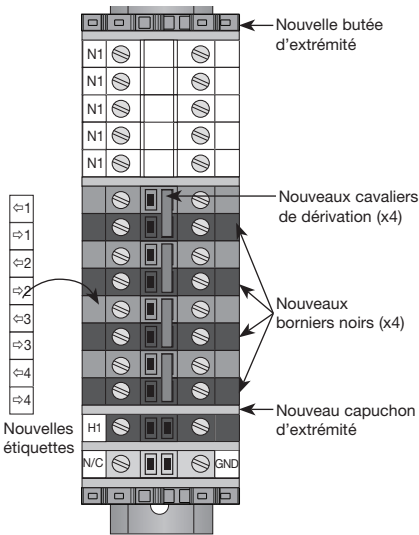


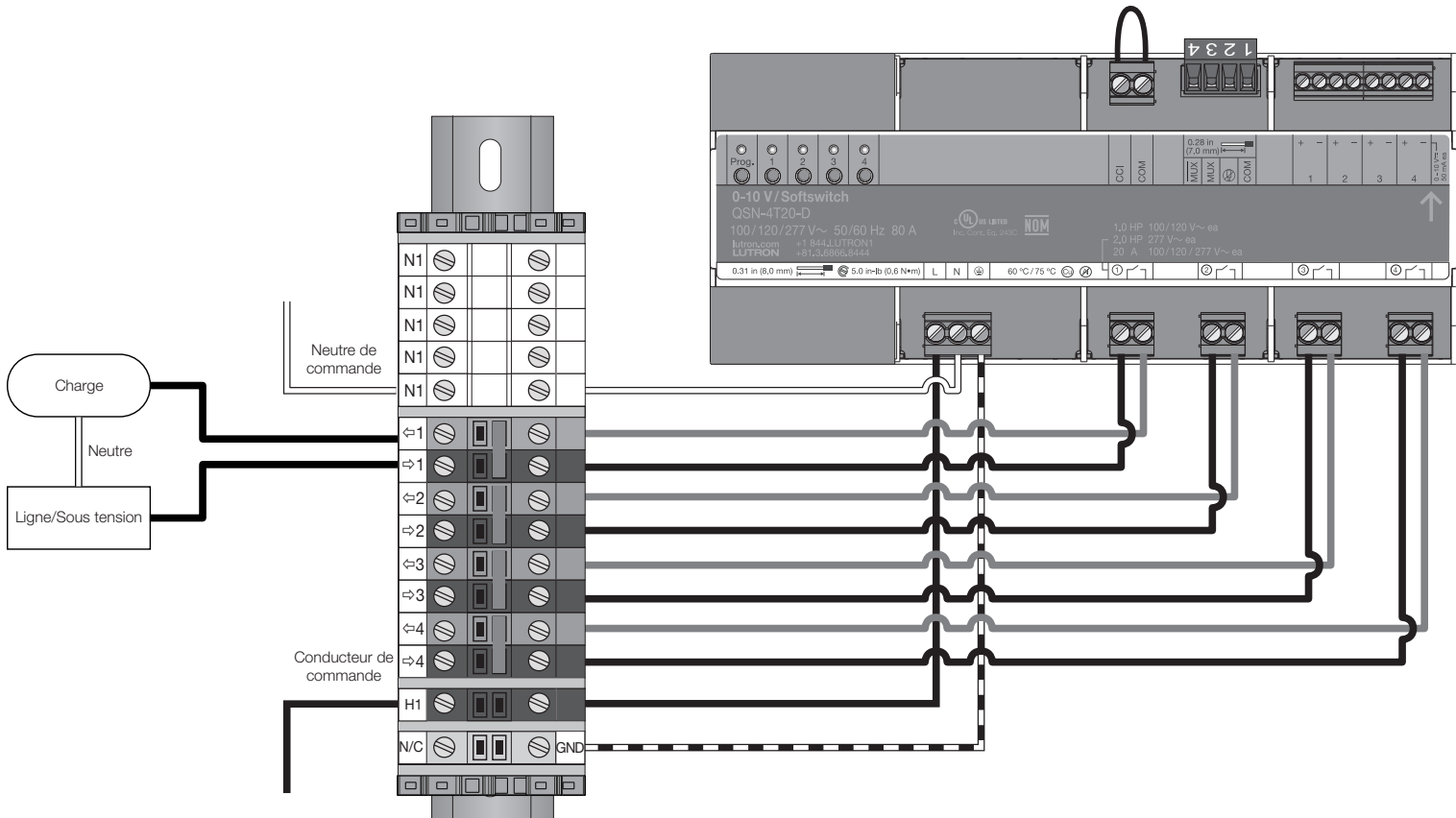
Figure 4

Installation du PDT-T-DV-MF



Configuration des bornes et câblage

Figure 5 - Configuration du panneau pour le QSN-4T20-D illustrée



1. **Desconecte el suministro eléctrico de todas las alimentaciones del panel.**



ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte. La misma podría provenir de múltiples circuitos. Ubique y bloquee cada disyuntor de la alimentación eléctrica en la posición de apagado antes de continuar.

2. **Seleccione la posición del módulo y ubique los bloques de terminales asociados con esa posición.** Los módulos pueden ser colocados en cualquier ubicación de montaje disponible de un panel Lutron® para riel DIN.

3. **Instale el kit de terminales.** Los componentes suministrados con el PDT-T-DV-MF se muestran en la Figura 2. Para instalar correctamente el kit, primero retire el puente de derivación preinstalado de los bloques de terminales rojo y negro utilizando la herramienta de remoción suministrada con el panel (Figura 3a). Retire el tope superior y las etiquetas de los bloques de terminales de la línea atenuada/vivo (rojos). Será necesario separar la etiqueta de línea/vivo de la tira y reemplazarla (Figura 3b). Mueva los bloques de terminales del neutro (blancos) y separe los bloques de terminales de la línea atenuada/vivo (Figura 3c). Instale el kit de terminales suministrado tal como se muestra en la Figura 4. Asegúrese de que la barrera del puente de derivación ubicado en el centro del bloque de terminales esté orientada hacia la parte inferior del panel.

4. **Instale el arnés de cableado.** Utilice el PDW-T-DV-MF (vendido por separado) para conectar el módulo DIN de alimentación eléctrica múltiple (Figura 5).

5. **Monte el módulo DIN de alimentación eléctrica múltiple en el panel del riel DIN.** El módulo DIN de alimentación eléctrica múltiple calzará a presión en el riel DIN.

6. **Conecte el módulo al enlace QS.** Si utiliza un arnés Lutron®, siga las instrucciones proporcionadas con el arnés QS.

7. **Conecte los cables de la carga y la línea en el costado izquierdo de los bloques de terminales tal como se muestra.** No apriete excesivamente los tornillos. Apriete a 0,60 N•m a 0,80 N•m (5,31 pulg-lb a 7,08 pulg-lb).

8. **Verifique la seguridad del cableado.**



ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica. Podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Sólo active los interruptores de alimentación de la entrada cuando se haya completado el cableado de la carga y sea seguro aplicar la alimentación eléctrica.

9. **Compruebe todo el cableado de la carga.** Active la alimentación eléctrica de entrada a las ubicaciones de los módulos. Verifique todas las cargas conectadas. Si un disyuntor se desconectara, hay un error de cableado que debe ser resuelto.

10. **Para completar la instalación del panel consulte la hoja de instrucciones del panel DIN.**

Garantía: Para obtener información sobre la garantía, consulte la garantía incluida con el producto o visite www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf

El logotipo de Lutron y Lutron son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Lutron Electronics Co., Inc. en E.U.A. y/o en otros países. ©2024 Lutron Electronics Co., Inc.

Figura 1

Configuración del bloque de terminales preinstalado

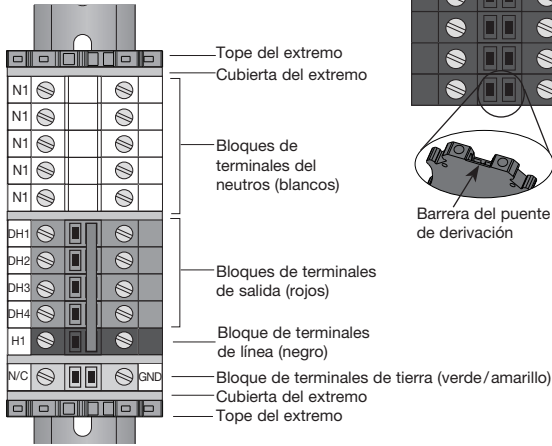
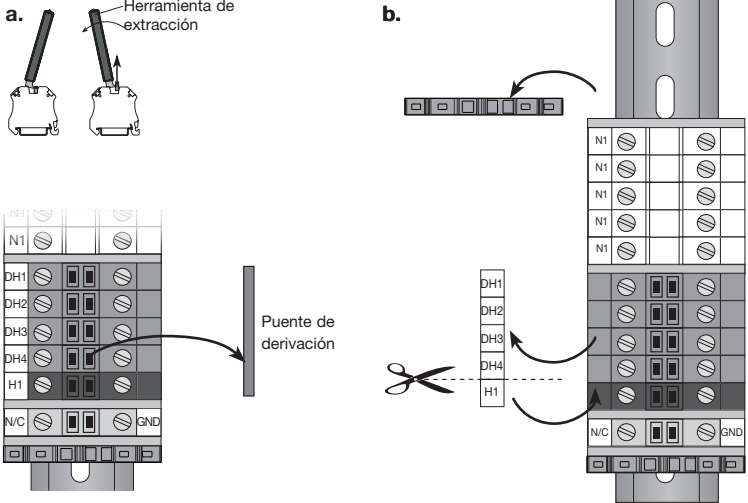


Figura 3



c.

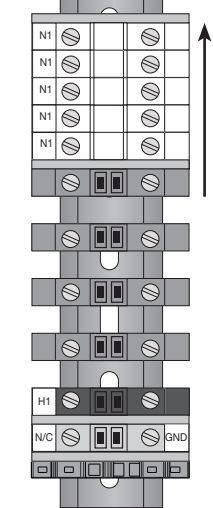


Figura 2

Componentes del PDT-T-DV-MF

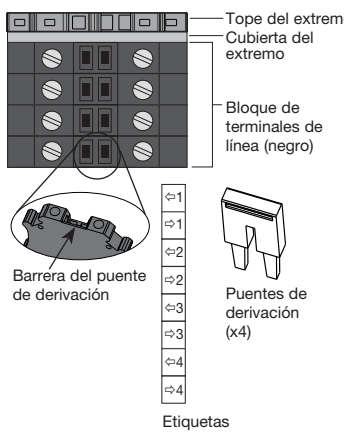
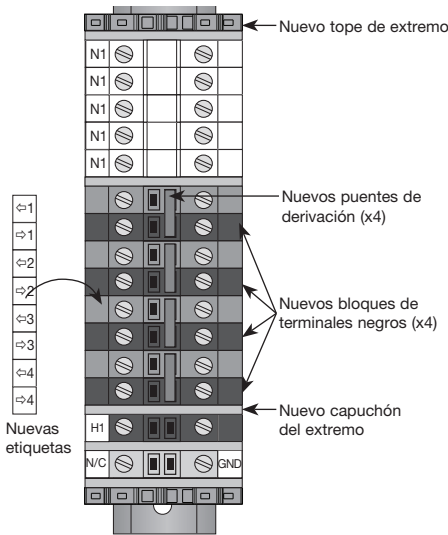


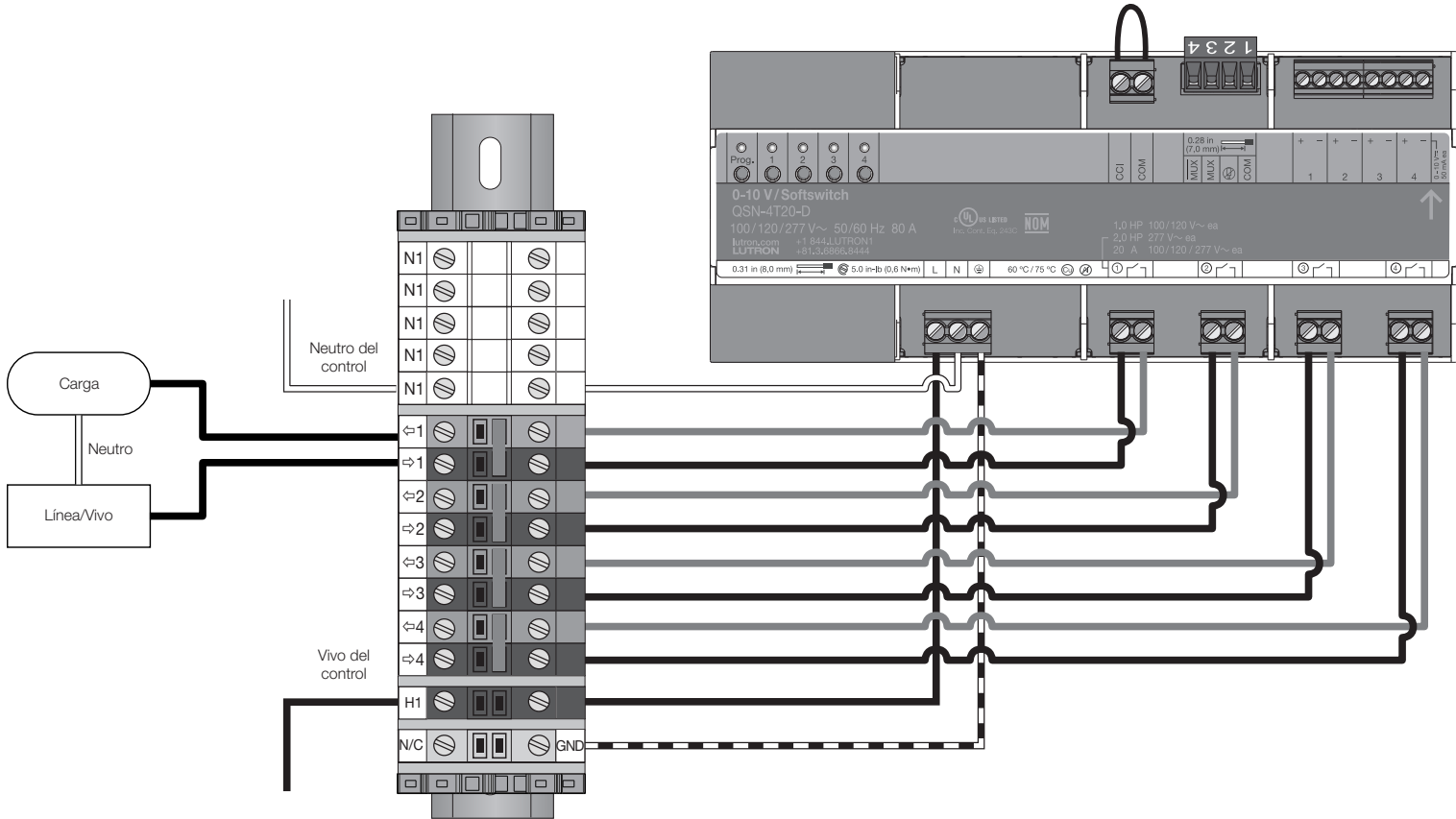
Figura 4

Instalación del PDT-T-DV-MF



Configuración y cableado del terminal

Figura 5 - Se muestra la configuración del panel para el QSN-4T20-D



1. Desconecte a energia de todas as fontes de alimentação do painel.

 **ADVERTÊNCIA – risco de choque.** Pode resultar em ferimentos graves ou morte. Pode ser alimentado por vários circuitos. Localize e trave cada disjuntor na posição desligado antes de continuar.

2. Selecione a posição do módulo e localize os blocos terminais associados a ela. Os módulos podem ser montados em qualquer lugar disponível em um painel de trilho DIN da Lutron.

3. Instale o kit de terminais. Os componentes fornecidos com o PDT-T-DV-MF estão exibidos na Figura 2. Para instalar o kit de forma adequada, primeiramente, retire o barramento de derivação pré-instalado dos blocos terminais vermelho e preto, usando a ferramenta fornecida com o painel (Figura 3a). Retire a tampa limitadora superior e as etiquetas dos blocos terminais linha/quente (vermelho) dimerizados. A etiqueta linha/quente precisará ser rompida do cabo e substituída (Figura 3b). Movimente os blocos terminais neutros (brancos) e separe os de linha/quente dimerizados (Figura 3c). Instale o kit conforme exibido na Figura 4. Verifique se o barramento de derivação do centro do bloco terminal está voltado para a parte inferior do painel.

4. Instale o chicote de fios. Use o PDW-T-DV-MF (vendido separadamente) para fazer o cabeamento do módulo de energia DIN de alimentação múltipla (Figura 5).

5. Monte o módulo de energia DIN de alimentação múltipla no painel do trilho DIN. O módulo irá se encaixar no trilho DIN.

6. Conecte o módulo à linha QS. Se estiver usando um chicote de fios da Lutron, siga as instruções que acompanham o chicote de fios QS.

7. Conecte a carga e os cabos da linha ao lado esquerdo dos blocos terminais, conforme exibido. Não aperte demais os parafusos. Use torque de 0,60 N•m a 0,80 N•m (5,31 pol-lb a 7,08 pol-lb).

8. Verifique a segurança do cabeamento. **ADVERTÊNCIA – risco de choque.** Pode resultar em ferimentos graves ou morte. Ligue os disjuntores de alimentação de entrada somente quando o cabeamento da carga estiver concluído e for seguro energizá-lo.

9. Teste todo o cabeamento da carga. Ative a alimentação de entrada dos módulos. Verifique todas as cargas conectadas. Se um disjuntor falhar, existe um erro de cabeamento que precisa ser resolvido.

10. Consulte as instruções para concluir a instalação do painel DIN.

Garantia: para obter informações, consulte a Garantia incluída no pacote do produto ou consulte o documento www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdf

A logomarca da Lutron e Lutron são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Lutron Electronics Co., Inc., nos EUA e em outros países. ©2024 Lutron Electronics Co., Inc.

Figura 1

Configuração do bloco terminal pré-instalado

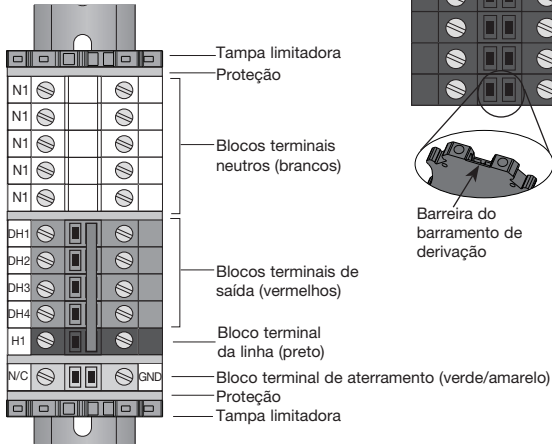


Figure 2

Componentes do PDT-T-DV-MF

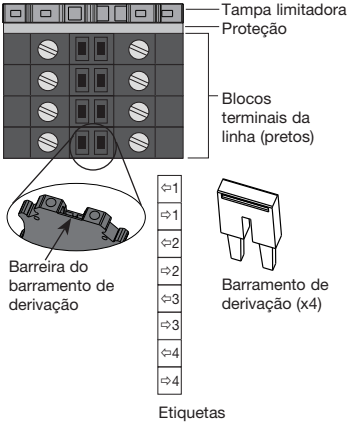
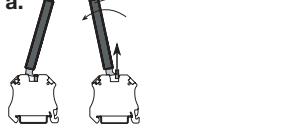


Figura 3



b.

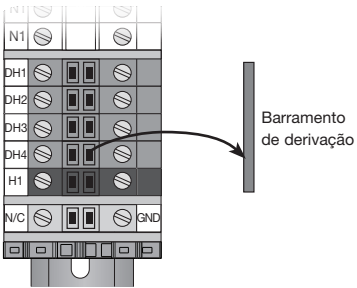
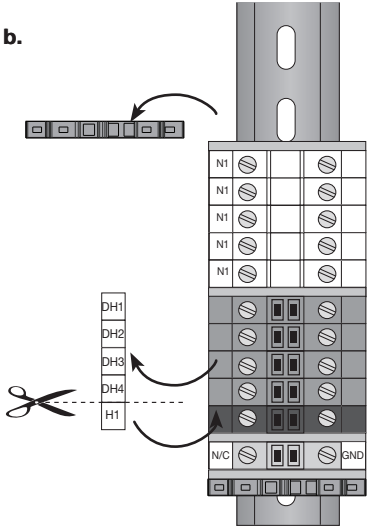
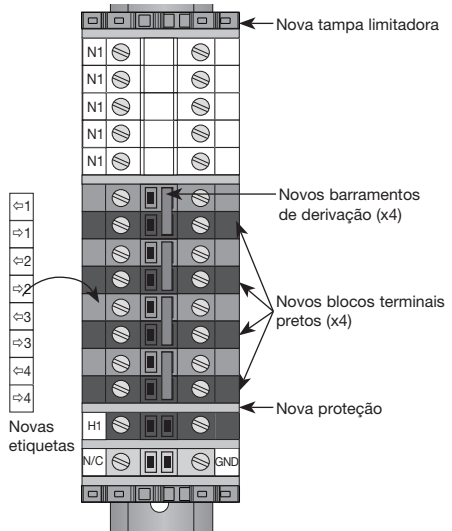


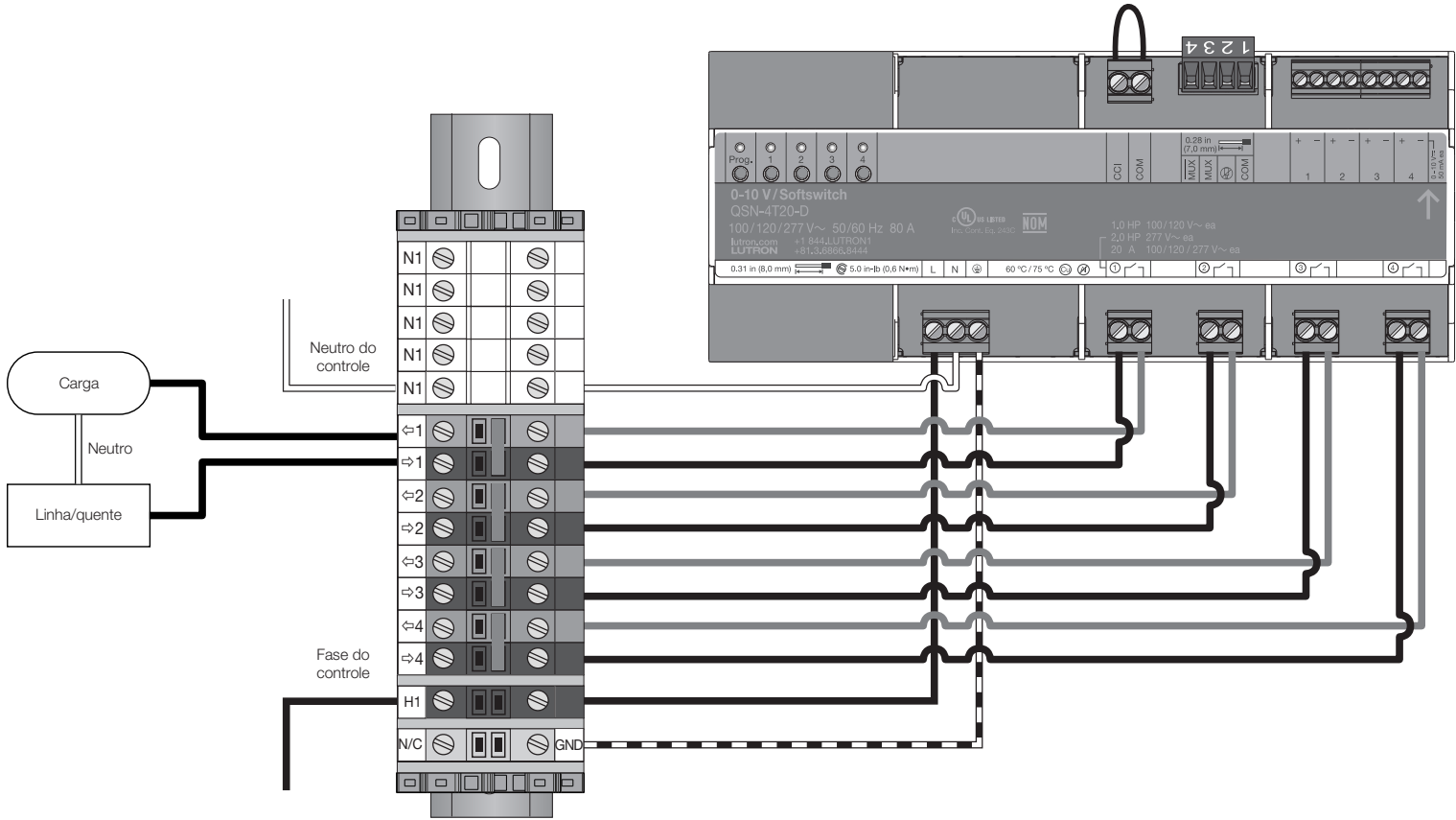
Figura 4

Instalação do PDT-T-DV-MF



Configuração e cabeamento do terminal

Figura 5 – Configuração do painel para o QSN-4T20-D exibida



+1.610.282.6701 (Brazil | Brasilien | Brasile |
Braziliië |)

設置手順

設置する前に必ずお読みください

1. パネルへのすべての給電の電源をオフにします。



警告 – 感電の危険があります。 重傷または死亡に至る恐れがあります。これは複数の回路によって供給される可能性があります。作業を進める前に、各電源遮断器をオフの位置にあることを確認してロックします。

2. モジュールの位置を選択し、その位置に関連付けられている端子台を見つけます。モジュールは、ルートロンDINレールパネルの利用可能な任意の取り付け位置に配置できます。

3. 端子キットを取り付けます。PDT-T-DV-MFに付属するコンポーネントを図2に示します。キットを正しく取り付けるには、まずパネルに付属の取り外しツールを使用して、あらかじめ取り付けられているバイパスジャンパを赤と黒の端子台から取り外します（図3a）。減光ライン/熱線（赤）端子台から上端ストップとラベルを取り外します。ライン/熱線ラベルはストリップから切断して交換する必要があります（図3b）。中性端子台（白）を移動し、減光ライン/熱線端子台を分離します（図3c）。付属のキットを、図4に示すように、取り付けます。端子台中央のバイパスジャンパバリアがパネルの下部に向いていることを確認します。

4. 配線ハーネスを取り付けます。PDW-T-DV-MF（別売り）を使用して、マルチフィードDIN電源モジュールを配線します（図5）。

5. マルチフィードDIN電源モジュールをDINレールパネルに取り付けます。マルチフィードDIN電源モジュールは、DINレールにはまりません。

6. モジュールをQSリンクに接続します。ルートロンハーネスを使用する場合は、QSハーネス付属の説明書に従ってください。

7. 負荷線とライン配線を、図のように端子台の左側に接続します。ネジを締めすぎないでください。0.60 N•m~0.80 N•mのトルク。

8. 配線の安全性を確認します。



警告 - 感電の危険があります。 重傷または死亡に至る恐れがあります。負荷配線が完成し、通電が安全な場合にのみ、入力給電遮断器をオンにしてください。

9. すべての負荷配線をテストします。モジュール位置への入力電源をオンにします。接続されているすべての負荷をチェックします。遮断器が作動する場合、配線エラーが存在するため、それを解決する必要があります。

10. DINパネルの取扱説明書を参照して、パネルの取り付けを完了してください。

保証：保証情報については、製品に同梱されている保証書をご覧くださいか、
www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Intl_Warranty.pdfをご覧ください。

LutronロゴおよびLutronは、米国およびその他の国におけるLutron Electronics Co., Inc., の商標または登録商標です。
©2024 Lutron Electronics Co., Inc.

図 1

あらかじめ取り付けられている端子台の構成

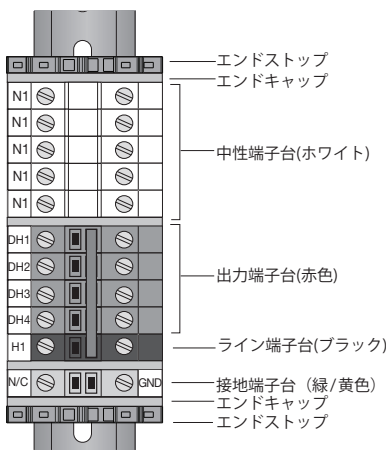


図2

PDT-T-DV-MFコンポーネント

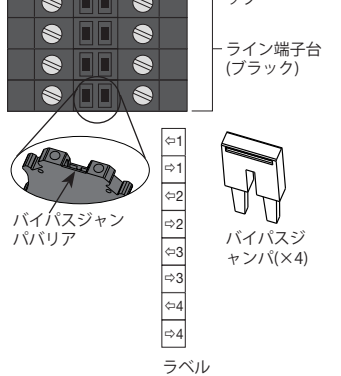
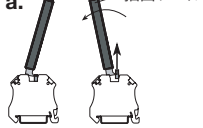
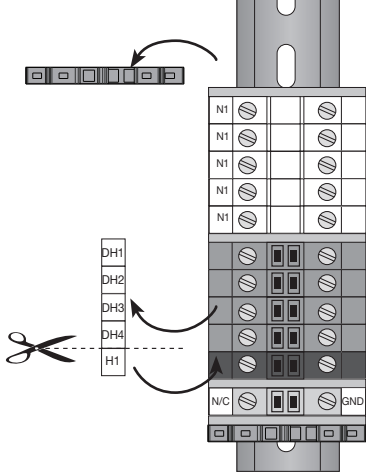


図3



b.



c.

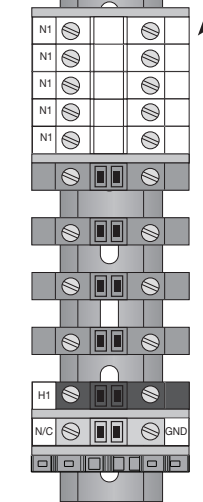
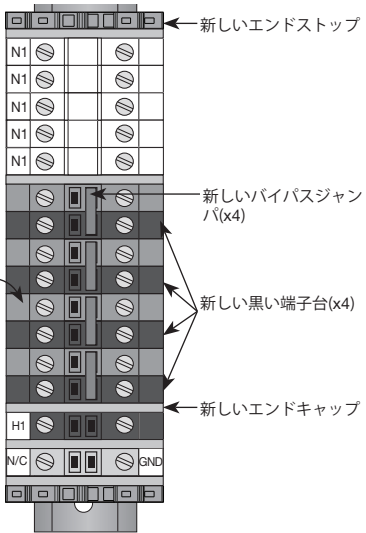


図4

PDT-T-DV-MFの取り付け



端子設定と配線

図5 - QSN-4T20-Dのパネル構成を示しています

